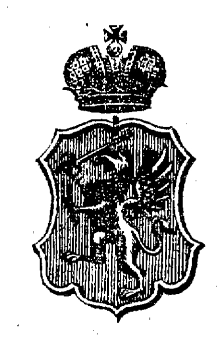
ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXXII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна на годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Die Livl. Gouv.-Ztg. erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch u. Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 8 коп.
за строку въ два столбца 16 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 8 Kop.
für die doppelte Zeile 16 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXXII. Jahrgang.

№ 7. Середа 18. Января. — Mittwoch 18. Januar. **1884.**

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Общій Отдѣлъ.
Allgemeine Abtheilung.

Прусскій подданный Эрнстъ Адольфъ Гельмъ объявилъ, что выданный ему въ гор. Ригѣ паспортъ на жительство въ Имперіи отъ 4. Октября 1882 года за № 5234 потерянъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ, предъявителемъ, поступить по закону.

Da der preußische Unterthan Ernst Adolph Helm die Anzeige gemacht hat, daß ihm das in Riga, d. d. 4. October 1882 sub Nr. 5234 ertheilte Aufenthaltsbillet abhanden gekommen, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 179. 1

Мѣстный Отдѣлъ.
Locale Abtheilung.

Опредѣленія Лемзальской городской Думы отъ 8. Декабря 1883 г.
(Печатаются на основаніи ст. 2015 т. II ч. 1 Св. Зак.)

Присутствовали 19 гласныхъ.

Предсѣдательствовалъ городской голова, бургомистръ Г. Крузе.

1) Объ установленіи дополнительнаго сбора на 1884 г. съ купеческихъ свидѣтельствъ, съ свидѣтельствъ на мѣщанскіе промыслы и съ билетовъ.

Опредѣлено: Взимать на 1884 г. съ купеческихъ свидѣтельствъ, свидѣтельствъ на мѣщанскіе промыслы и съ билетовъ въ пользу города тѣ-же процентные сборы, какъ на текущій годъ, а именно: съ купеческаго свидѣтельства 2. гильдіи 25% и со всѣхъ прочихъ свидѣтельствъ 10%.

2) Объ установленіи дополнительнаго сбора на 1884 годъ съ патентовъ для ренсковыхъ погребовъ.

Опредѣлено: Взимать дополнительный сборъ только съ ренсковыхъ погребовъ, несоединенныхъ съ трактирными заведеніями въ 20% въ пользу города.

3) Объ установленіи средняго акцизнаго сбора съ трактирныхъ заведеній на 1884 г.

Опредѣлено: Установить средній акцизный сборъ съ трактирныхъ заведеній на 1884 г. въ томъ размѣрѣ, какъ на текущій годъ, въ 130 руб.

4) О предложеніи разсмотрѣнной бюджетною коммиссіею росписи на 1884 годъ.

Опредѣлено: Утвердить разсмотрѣнную бюджетною коммисіею роспись на 1884 г.

5) О прошеніи ветеринарнаго врача г-на Карла Кунтера о разрѣшеніи ему на 1884 годъ такого-же пособія квартирными деньгами, какъ за 1883 годъ, т. е. 100 руб.

Опредѣлено единогласно: разрѣшить.

6) О прошеніи повивальной бабки г-жи Гартцъ о выдачѣ ей пособія за 1882 годъ, котораго она лишилась вслѣдствіе распоряженія здѣшняго Податнаго Управленія.

Опредѣлено единогласно: отказать, по непринадлежности сего прошенія вѣдѣнію сей Думы.

7) Объ отказѣ въ дальнѣйшемъ наймѣ помѣщенія, занимаемаго здѣшнимъ дѣвичьимъ училищемъ и объ отводѣ для этаго училища втораго этажа здѣшняго гостиннаго двора.

Опредѣлено единогласно: въ дальнѣйшемъ наймѣ теперешняго училищнаго помѣщенія отказать, но въ случаѣ возможности употребленія втораго этажа гостиннаго двора на какую-либо другую надобность, сохранить теперешнее наемное помѣщеніе для училища.

8) О срокѣ взноса и о взиманіи казеннаго налога съ недвижимыхъ имуществъ.

Опредѣлено единогласно: въ виду того, что теперешній порядокъ взиманія казеннаго съ недвижимыхъ имуществъ налога оказывался по сіе время удовлетворительнымъ, отклонить всѣ предложенія объ измѣненіи срока и порядка взиманія налога. № 324.

Beschlüsse der Lemsalschen Stadtverordneten-Versammlung vom 8. December 1883.
(Werden gedruckt in Grundlage des Art. 2015 Bd. 2 Thl. 1 Swod der Reichsgesetze.)

Anwesend waren 19 Stadtverordnete.

Es präsidirte das Stadthaupt, Bürgermeister H. Kruse.

1) Betreffend die Feststellung der Zuschlagssteuer von den Handelsscheinen, Gewerbescheinen und Billeten pro 1884.

Beschlossen: von den Handelsscheinen, Gewerbescheinen und Billeten für das Jahr 1884 zum Besten der Stadt, dieselben procentualen Zuschläge zu erheben, wie für dieses laufende Jahr und zwar: von einem Handelsscheine 2. Gilde 25 pCt. und von allen übrigen Scheinen 10 pCt.

2) Betreffend die Feststellung der Zuschlagssteuer von den Weinkellerpatenten pro 1884.

Beschlossen: die Zuschlagssteuer nur von Weinkellerpatenten die nicht mit einer Tracteuranstalt verbunden sind, mit 20 pCt. zum Besten der Stadt zu erheben.

3) Betreffend die Feststellung des Durchschnittsatzes der Steuer von den Tracteuranstalten pro 1884.

Beschlossen: den Durchschnittsbetrag der Concessionssteuer der Tracteuranstalten für das Jahr 1884 ebenso hoch, wie für dieses laufende Jahr auf 130 Rbl. S. festzusetzen.

4) Vorlage des von der Budget-Commission beprüften Budgets pro 1884.

Beschlossen: das von der Budget-Commission beprüfte Budget pro 1884 zu bestätigen.

5) Betreffend das Gesuch des Herrn Veterinairarztes Carl Kunter um eine gleiche Subvention an Quartiergeldern pro 1884, wie im Jahre 1883 von 100 Rbl. S.

Beschlossen: Einstimmig, zu bewilligen.

6) Betreffend das Gesuch der Hebamme Frau Gartz um Auszahlung der ihr von der hiesigen Steuerverwaltung pro 1882 entzogenen Subvention.

Beschlossen: Einstimmig, als nicht hierher gehörig abzuweisen.

7) Betreffend die Kündigung des angemietheten hiesigen Töchterschullocals und Einräumung der zweiten Etage des hiesigen Kaufhofes zum benannten Schullocale.

Beschlossen: Einstimmig, das angemiethete Schullocal zu kündigen, in dem Falle aber, daß die zweite Etage des hiesigen Kaufhofes anderweitig verwerthet werden kann, das gemiethete Local zu behalten.

8) Betreffend den Termin zur Einzahlung und die Beitreibungsart der Krons-Immobiliensteuer.

Beschlossen: Einstimmig, daß, da der bisherige Modus der Erhebung der Krons-Immobiliensteuer dieser Stadt bis hierzu ein befriedigender gewesen, von allen Anträgen über Abänderung des Termins und der Beitreibung der Immobiliensteuer abzusehen. Nr. 324.

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ 9. Января сего года разрѣшено провизору Густаву Іогансону преобразованіе сельской его аптеки въ имѣніи Гроссъ С.-Іоганнисъ, Феллинскаго уѣзда, въ нормальную аптеку. № 63.

Vom Livländischen Herrn Gouverneur ist am 9. dieses Monats dem Provisor Gustav Johannson die Concession ertheilt worden, seine in Groß-St.-Johannis im Fellinschen Kreise belegene Landapotheke in eine Normalapotheke umzuwandeln. Nr. 63.

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ отпускнаго рядоваго Ивана Антонова Пѣвца, которому слѣдуетъ объявить дополнительный приговоръ упомянутаго Магистрата, и о послѣдствіяхъ розыска сообщить прямо отъ себя послѣднему.

In Folge Unterlegung des Rigaschen Raths werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem beurlaubten Soldaten Iwan Antonow Pewetz, welchem ein Ergänzungsurtheil des erwähnten Raths zu eröffnen ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben direct von sich aus letzterem Mittheilung zu machen. Nr. 11. 1

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ состоящаго подъ слѣдствіемъ за кражу Грендзенскаго крестьянина, рабочаго Индрика Спроге, 21 года, и въ случаѣ отысканія выслать его въ Уголовное Отдѣленіе упомянутаго Магистрата.

In Folge Unterlegung des Rigaschen Raths werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem wegen Diebstahls in Untersuchung stehenden, Grendsenschen Bauern, Arbeiter Indrik Sprohge, welcher 21 Jahre alt ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittellungsfalle vor die Criminal-Deputation des erwähnten Raths zu sistiren. Nr. 50. 1

Вслѣдствіе представленія Дерптскаго Орднунгсгерихта Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ уволеннаго въ запасъ арміи рядоваго 25. пѣхотнаго Смоленскаго полка Іогана Пекъ, онъ же Петъ, самовольно отлучившагося изъ имѣнія Альтъ-Кустгофъ въ Дерптскомъ уѣздѣ, и въ случаѣ отысканія выслать его по этапу въ упомянутый Орднунгсгерихтъ.

In Folge Unterlegung des Dorpatschen Ordnungsgerichts werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem

zur Reserve entlassenen Gemeinen des 25. Smolenskischen Infanterie-Regiments Johann Pek alias Peit, welcher seinen Wohnort, das Gut Alt-Kusthof im Dorpatschen Kreise, eigenmächtig verlassen hat, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle arretirlich an das erwähnte Ordnungsgericht abzufertigen. Nr. 81. 1

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ Рижскаго цеховаго и столяра Теодора Везена, около 35 лѣтъ отъ роду, обжалованнаго женою его Луизою Везенъ за клевету, и въ случаѣ отысканія, выслать его въ уголовное отдѣленіе упомянутаго Магистрата. № 108. 2

In Folge Unterlegung des Rigaschen Raths werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem ca. 35 Jahre alten Rigaschen Zunftokladisten und Tischler Theodor Wehsen, welcher von seiner Ehefrau Luise Wehsen wegen Verleumdung verklagt worden ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle vor die Criminal-Deputation des erwähnten Raths zu sistiren. Nr. 108. 2

Вслѣдствіе отношенія господина военнаго Губернатора Семирѣченской области Лифляндское Губернское Правленіе предписываетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ находящихся въ безвѣстной отлучкѣ мѣщанъ города Вѣрнаго и принадлежащихъ имъ имѣній и капиталовъ для взысканія съ нихъ податныхъ недоимокъ, именно: съ Ахмета Шамсутдинова 20 руб. 52 коп., Ивана Ильина 17 руб. 10 коп., Григорія Коробина 17 руб. 10 коп., Ивана Мироненкова 18 руб. 81 коп., Филимона Моисѣенко 13 руб. 68 коп., Ивана Никитина 41 руб. 4 коп., Натальи Соколовой 10 руб. 26 коп., Порфирія Уточкина 10 руб. 26 коп., Федора Фетисова 13 руб. 68 коп. и Василія Чуприкова 61 руб. 56 коп., а также имѣній и капиталовъ для пополненія недоимки 20 руб. 52 к., сосланнаго въ Сибирь Абдулъ-Халилева, и въ случаѣ отысканія донести о томъ сему Губернскому Правленію. № 179. 2

In Folge Requisition des Herrn Kriegsgouverneurs des Semiretschenskischen Gebietes wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach den unten näher bezeichneten Personen, sowie deren etwaigem Vermögen sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle beizutreiben, an Abgabenrückständen: von den abwesenden Kleinbürgern der Stadt Werny: Achmed Schamsutdinow 20 Rbl. 25 Kop., Iwan Iljen 17 Rbl. 10 K., Grigory Korobin 17 Rbl. 10 Kop., Iwan Mironenkow 18 Rbl. 81 Kop., Filimon Moissejenko 13 Rbl. 68 Kop., Iwan Nikitin 41 Rbl. 4 Kop., Natalie Sokolow 10 Rbl. 26 Kop., Porfiry Utotschkin 10 Rbl. 26 Kop., Fedor Fetissow 13 Rbl. 68 Kop. und Wassily Tschuprikow 61 Rbl. 56 Kop. und an Rückständen von dem nach Sibirien verschickten Abdulla Chalilew 20 Rbl. 52 Kop. Im Ermittelungsfalle ist anher zu berichten. Nr. 179. 2

Вслѣдствіе отношенія Г. Военнаго Губернатора Семирѣченской области Лифляндское Губернское Правленіе предписываетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ имѣній и капиталовъ, могущихъ принадлежать умершему подполковнику Горной батареи 2. Туркестанской артиллерійской бригады Усову, для обращенія таковыхъ на пополненіе числящейся за нимъ казенной недоимки 192 р. 6 коп. и въ случаѣ отысканія донести о томъ сему Губернскому Правленію. № 180. 2

In Folge Requisition des Herrn Kriegsgouverneurs des Semiretschenskischen Gebiets wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem etwaigen Vermögen des verstorbenen Obristlieutenants der Berg-Batterie der 2. Turkestanschen Artillerie-Brigade Ussow, behufs Beitreibung eines auf ihm haftenden Kronsrückstandes im Betrage von 192 Rbl. 6 Kop., sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle anher zu berichten. Nr. 180. 2

Вслѣдствіе отношенія господина военнаго Губернатора Семирѣченской области Лифляндское Губернское Правленіе предписываетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ мѣстожительства служившаго въ Туркестанской епархіи протоіерея М. Путинцева, нужнаго для истребованія отъ него отчетности въ израсходованіи отпущенныхъ ему изъ казны 1483 руб. 65½ коп., а также для взысканія съ него 285 руб. 28¼ к. и въ случаѣ отысканія донести о томъ сему Губернскому Правленію.

In Folge Requisition des Herrn Kriegsgouverneurs des Semiretschenskischen Gebiets wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem Domicil des in der Turkestanschen Eparchie im Dienste befindlich gewesenen Protohiereis M. Putinzew, von welchem ein Rechenschaftsbericht über die Verausgabung einer ihm von der Krone abgelassenen Summe von 1483 Rbl. 65½ Kop. einzuverlangen ist, sowie 285 Rbl. 28¼ Kop. beizutreiben sind, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle anher zu berichten. Nr. 181. 3

Von dem Kämmerei-Gerichte der Kaiserlichen Stadt Riga werden, in Uebereinstimmung mit dem Allerhöchst bestätigten Reglement über die Entfernung lasterhafter Meßtschanins aus ihren Gemeinden zufolge Gemeindebeschlüsse, die hiesigen Haus- und Gemeindewirthe desmittelst aufgefordert, zu der auf Freitag den 20. Januar c. um 1 Uhr Nachmittags anberaumten Gemeinde-Versammlung, behufs Beschlußfassung über die Wiederaufnahme einiger Okladisten in die Gemeinde, im Locale des Kämmereigerichts sich zahlreich einzufinden.

Riga-Rathhaus, den 16. Januar 1884. Nr. 78.

Von der Rigaschen Polizeiverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß bei derselben, als einem verdächtigen Menschen abgenommen, ein Pferd nebst Baueranspann und Schlitten eingeliefert worden ist.

Der respective Eigenthümer des qu. Pferdes nebst Anspann und Schlitten wird hierdurch aufgefordert, binnen 8 Tagen a dato, mit den erforderlichen Eigenthumsbeweisen versehen bei der Rigaschen Polizeiverwaltung sich zu melden.

Riga-Polizeiverwaltung, den 5. Januar 1884. Nr. 368. 1

Die Polizeibehörden Livlands beehrt sich das Rigasche Ordnungsgericht zu ersuchen, den zu Kaugern verzeichneten Bettler Janne Picke alias Pickis im Ermittelungsfalle an das Tuckumsche Hauptmannsgericht, behufs Einleitung einer Criminal-Untersuchung wider ihn, wegen Einbruchsdiebstahls, abfertigen zu lassen.

Das Signalement des qu. Picke ist folgendes: 23 Jahre alt, 2 Arschin 3 Werschok groß, Haare dunkelblond, Augen blau, Mund gewöhnlich, Nase gewöhnlich.

Riga-Ordnungsgericht, den 11. Januar 1884. Nr. 371. 3

Аренсбургскимъ лѣсничимъ симъ объявляется, что лѣсорубочный билетъ за № 235/1883 года, на имя господина Этрука, имъ утерянъ. Въ случаѣ отысканія просятъ отдать этотъ билетъ Аренсбургскому лѣсничему. № 1282. 3

Vom Arensburgschen Forstmeister wird desmittelst bekannt gemacht, daß das Hölzungsbillet sub Nr. 235/1883, lautend auf den Namen des Herrn Etruck, von demselben verloren worden ist. Im Auffindungsfalle ist dieses Billet in der Arensburgschen Forstverwaltung abzuliefern. Nr. 1282. 3

Tam pee Limschen pagastas peederigam Jehkab Kohzinam no 21. uf 22. Nowember 1883 gada ir eekfch Rigas pilsehtas diwas spahrkasesscheines nosuduschas, katra leela no 25 rubl. f. ar tihru naudu no 11 rubl. kur scheines eepirktas taï 27. Januar 1880 gada sem Nr. 546,039 un 546,040 uf teem wahrdeem Leene Saulihte un Pehter Saulihts.

Tadehl tohp luhgts gohdigs atradejs tahs spahrkasesscheines lihdz ar to tihro naudu Widsemes gubernas awises redakzijâ peenest lihdz 1. Februari 1884 kur pateizibas alga tiks ismaksata 5 rubl. pehz noteezuscha termini tiks tahs scheines ka suduschas usskatitas, un tam ihpaschneekam tiks wina nauda par tahm spahrkasesscheinehm ismaksata.

Wihku (Jarnau) pagasta teesâ, taï 30. Dezember 1883. Nr. 145. 1

Прокламы. Proclama.

Nachdem der Edelmann Alexander Christophorow Wereitschinsky zu Riga am 5. December 1883 verstorben und das von demselben zu Riga am 31. August 1883 in Gegenwart von Zeugen errichtete offene Testament gegenwärtig von dem Rigaschen Landgerichte, dem Livländischen Hofgericht vorgestellt worden, ist vom Hofgericht gemäß dem Provinzialrecht der Ostseegouvernements Theil III, Art. 2451 und 2452 verfügt worden, gedachtes Testament bei diesem Hofgerichte am 30. Januar 1884 zur gewöhnlichen Sitzungszeit der Behörde öffentlich verlesen zu lassen, was allen dabei in irgend einer rechtlichen Beziehung Betheiligten mit der Eröffnung hierdurch bekannt gemacht wird, daß Diejenigen, welche wider das dergestalt zu verlesende Testament des weiland Alexander Christophorow Wereitschinsky aus irgend einem Rechtsgrunde, Einsprache oder Einwendungen zu erheben gesonnen sein sollten, solche ihre Einsprache oder Einwendungen bei Verlust alles weiteren Rechts dazu, innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen, von der Verlesung des Testaments an gerechnet, bei diesem Hofgerichte ordnungsmäßig zu verlautbaren und in derselben Frist durch Anbringung einer förmlichen Testamentsklage rechtlich zu begründen und ausführig zu machen verbunden sind.

Riga-Schloß, den 29. December 1883. Nr. 9741. 2

Von dem Livländischen Hofgerichte werden auf desfallsiges Ansuchen des alleinigen Erben des zu Riga am 9. September 1883 verstorbenen Herrn dimittirten Generalmajors John (Johann) von Jürgenson, Excellenz, nämlich: des Sohnes desselben, Herrn Obristlieutenants John von Jürgenson hiermit alle Diejenigen, welche an den genannten Verstorbenen, modo dessen Nachlaß als Gläubiger oder sonst aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche und Forderungen irgend welcher Art formiren zu können vermeinen, hiermit aufgefordert und angewiesen, ihre bezüglichen Ansprüche und Forderungen bei diesem Hofgerichte innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahr, sechs Wochen und dreien Tagen d. i. spätestens am 8. Februar 1885 ordnungsmäßig zu verlautbaren und rechtlich zu begründen und zwar bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf der erwähnten Meldungsfrist Ausbleibende mit ihren etwaigen creditorischen Ansprüchen und Forderungen an den weiland Herrn dimittirten Generalmajor John von Jürgenson, modo dessen Nachlaß, nicht weiter gehört, sondern gänzlich und für immer präcludirt werden sollen.

Zugleich wird hiermit bekannt gemacht, daß der Herr Obristlieutenant John von Jürgenson die Erbschaft seines verstorbenen Vaters, des Herrn dimitt. Generalmajors John (Johann) von Jürgenson nur mit der Rechtswohlthat des Inventars angetreten hat und daher gemäß dem Provinzialrecht der Ostseegouvernements Thl. 3 Art. 2655 wegen Schulden seines verstorbenen Vaters und wegen sonstiger Ansprüche an dessen Erbschaft nur so weit zu haften hat, als der Bestand der Erbschaft reicht.

Riga-Schloß, den 21. December 1883. Nr. 9579. 3

Von Einem Wohledlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat werden alle Diejenigen, welche an den Nachlaß des hierselbst vor mehreren Jahren verstorbenen Bäckermeisters Adolph Hoffmann und seiner im November d. J. verstorbenen Gattin Emilie Hoffmann, verwittwet gewesenen Borck geb. Frischmuth, welcher Nachlaß qu. von den berufenen Erben nur cum beneficio inventarii angetreten worden ist, entweder als Gläubiger oder Erben, oder unter irgend einem anderen Rechtstitel gegründete Ansprüche machen zu können meinen, hiermit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato dieses Proclams, spätestens also am 24. Juni 1884, bei diesem Rathe zu melden und hierselbst ihre etwaigen Forderungen und sonstigen Ansprüche anzumelden und zu begründen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand mehr bei diesem Nachlasse mit irgend welchem Anspruche gehört oder zugelassen, sondern gänzlich abgewiesen werden soll, wonach sich also Jeder, den solches angeht, zu richten hat.

Dorpat-Rathhaus, am 24. December 1883. Nr. 2495. 1

Von dem im Fellinschen Kreise und Helmetschen Kirchspiele belegenen Gemeindegerichte zu Schloß-Helmet wird hierdurch bekannt gemacht, daß der hiesige Pillemäe Gesindeseigenthümer Hans Kuus in Concurs gerathen und werden demnach Alle und Jede, welche an den genannten Hans Kuus irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben verschuldet sind, hierdurch aufgefordert, sich innerhalb drei Monaten, also bis zum 28. Februar 1884 bei diesem Gemeindegerichte zu melden, sowie ihre Schulden zu berichtigen, widrigenfalls sie nach Ablauf der anberaumten Frist mit ihren Forderungen nicht weiter gehört, noch zugelassen werden, sondern ohne Weiteres ausgeschlossen sein sollen; mit den Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden wird.

Schloß-Helmet, Gemeindegericht, am 28. November 1883. Nr. 10. 3

Das 2. Wendensche Kirchspielsgericht hat Alle die an dem Nachlasse des auf dem Gute Lautersee verschiedenen Ausländers Carl Friedrich Dresof rechtliche Ansprüche zu haben vermeinen, hierdurch auffordern wollen, binnen 3 Monaten a dato, d. i. bis zum 21. März 1884 sub poena praeclusi ihre etwaigen Prätensionen bei dieser Behörde anzumelden und zu begründen, desgleichen aber auch die Debitores angewiesen, ihre Zahlungen zu leisten, widrigenfalls mit den Hehlern nach der Strenge der Gesetze verfahren werden wird. Nr. 3801. 1

Lautersee, im 2. Wendenschen Kirchspielsgericht, den 21. Dcbr. 1883.

Das 2. Wendensche Kirchspielsgericht hat Alle und Jedweden, die an dem Nachlasse des unter Versohn verschiede-

nen Rigaschen Bürgerokladisten Jacob Depsch rechtliche Ansprüche zu haben vermeinen, hierdurch auffordern wollen, binnen 3 Monaten a dato, d. i. bis zum 21. März 1884 sub poena praeclusi ac perpetni silentii ihre etwaigen Prätensionen bei dieser Behörde anzumelden und zu begründen, desgleichen die Debitores angewiesen, ihre Zahlungen zu leisten, widrigenfalls mit den Hehlern nach der Strenge der Gesetze verfahren werden wird. Nr. 3802. 1

Lauternsee, im 2. Wendenschen Kirchspielsgericht, den 21. Dcbr. 1883.

Kad tas pee Leelwahrdes pagasta peederigs Peter Birkahn ar sawu seewu Trihni, kam neweena behrna naw, to pee Rembatas pagasta peederigu Krispar Kaktin un seewas Annes, dehlu Andreju kas dsimis 13. Juni 1863 g. par sawu dehlu un mantineeku peenehmuschi (adopteerejuschi) ka tas apakschâ sihmetas teesas protokolî no 2. Dezember 1883 Nr. 356 norakstits, tad teek wisi tee, kam pret scho adopziju kas preti buhtu, usaizinati, triju mehneschu laikâ no apakscha sihmetas deenas skaitot, pee schihs pagasta teesas peeteiktees, jo zitadi ta adopzija spehkâ paliks.

Leewahrdes pagasta teesâ, 2. Januari 1884. Nr. 1. 3

Kirbischôs nomiruscha Wez Melbahrd saimneeka Mahrtina Sausina parahdu dewejus un nehmajus Kirbischu walsts teesa usaizina wisus 3 mehneschu laikâ, t. i. lihdf 8. Aprili 1884 g. peeteiktees.

Kirbischu walsts teesâ, 7. Januari 1884. Nr. 38. 3

No Mahlpils pagasta teesas top zaur scho sinams darihts, ka schihs walsts lozeklis Leene Keschan, kurai neweena puiseescha behrna nau, ir sawas mahsas Annas Delwik dehlu Wilhelm Arthur Delwik, ds. 1874 gadâ 31. Dezember, adopteerejusi, ka tas schihs teesas protokoli, d. d. 8. Dezember 1883 sub Nr. 310 redsams.

Ja kam schai adopzijai kas preti buhtu, tas lai 4 nedeli laikâ no apakschâ minetas deenas rehkinoht, greeschahs pee schihs pagasta teesas wehlak netiks neweens wairs klausihts, bet ta adopzija par spehkâ gahjuscha eeskatita.

Mahlpils pagasta teesâ, 7. Januar 1884. Nr. 10. 2

Suntaschu Osolu walsts Karlis Osolinsch, Martina dehls, ir behrna weetâ no bes dsimuma buhdamas atraitnes Lihse Osolina dsim. Sloka, peenemts, kapehz tahdi, kureem teesigas pretrunas schai adopteereschanai buhtu, top usaizinati tahs, seschu mehneschu laikâ no apakscha rakstitas deenas, schai pagasta teesai peenest. Nr. 8. 2

Osolu pagasta teesâ, 4. Januari 1884.

Ka scheijeenes Widuzu mahjas gruntneeks Remberts Grahwits ir sawas meitas wihru Jehkabu Kalninu par weenigu dehlu un mantineeku peenehmis, un kà pehz Remberta Grahwischa mirschanas weenigi wina peenemtam mantineekam Jehkabam Kalninam wisa wina kustama un nekustinajama manta peederehs.

Osolmuischa pagasta teesâ, 4. Janwarî 1884. Nr. 2. 2

Wilsenn pagasta (Walmeeras aprinki Matihschu dr.) Mestera mahjas (alias Liesemuischas) saimneeks Karl Mesters miris, tadehk tohp zaur scho wisi tee kuri nomiruscham ko parada palikuschi un ari tee, kureem kahdas taisnas paradu prasischanas usaizinats 3 mehneschu laikâ a dafo i. i. lihdf 4. Aprilim s. g. pee schihs teesas peeteiktees.

Ar to noteikumu ka pehz schi termina peenestas paradu prasischanas netiks wairs eewehrotas, bet paradu slehpeji likumigâ sodâ kritihs.

Wilsenu, pagasta teesâ, 4. Januarî 1884. Nr. 95. 2

Kad tas schihs walsts Peterischa mahjas saimneeks Marz Stuhrit ar seewu Trihnu kureem paschеem dehla nau ir pee schihs teesas adopteerejuschi sawu brahla Sakmuischneeku mahjas saimneeka Peter Stuhrit ar seewas Lihses dehlu Peteri dsim. 20. Marta 1875 ka tas schejeenes protokolê no 17. Nowember s. g. Nr. 211 redsams, tad teek usaizinati wisi tee kam schai adopteereschanai kas preti buhtu 6 mehnes laikâ t. i. lihdf 22. Juni 1884 pee schihs teesas peeteiktees, jo wehlaku wairs neweens netiks klausihts bet schî adopteereschana spehkâ paliks.

Keegeku pagasta teesâ, taî 22. Dezemberî 1883. Nr. 367. 1

Kad Walkas mahzita walstes Ahpscha mahjas rentneeks Pehter Tuhte ir parahdu dehl konkursî kritis un wina manta jau ofzionâ pahrdohta, tad teek wisi wina paradu deweji un nehmaji usaizinati 3 mehneschu laikâ, t. i. lihdf 5. Merz 1884 pee schejeenes pagasta teesas peeteiktees. Pehz notezejuscha termina paradu prasitaji wairs netiks klausihts, bet ar paradu slehpejeem likumigi isdarihs.

Walkas pagasta teesâ, 5. Dezemberî 1883. Nr. 243. 1

Ullila walla walitsuse poolest, mis Tartu kreisis Puhja kihelkonnas, saab see läbi kuulutatud, et lesk Kadri Pruwel, kes pojata, on enesele lapse asemel pojas wõtnud Jaan Ungerson Daneli poja ning protokolli kirjutatud 27. Mail 1883 Nr. 99. Kel selle wasta ütlemist peas ollema, see seda 3 kuu aja sees, s. o. kuni 5 Aprilini 1884 siin walla walitsuse juures peab teada andma, pääle see aja ei sa kedagi kuulda wõetud ning Jaan Ungerson jääb Kadri Pruweli pojas lapse asemal. Nr. 6. 2

Ullilas, sel 5. Januaril 1884.

Торги. Torge.

Von dem Wolmarschen Ordnungsgerichte werden alle Diejenigen, welche Willens sind, die Lieferung von Brennholz, zur Beheizung des Kronsgefängnisses, des Locals des Ordnungsgerichts, des Hospitals zc. im Jahre 1885, zu übernehmen, desmittelst aufgefordert, zu dem auf den 6. und 8. Februar 1884 Mittags 12 Uhr, in dem Locale des Ordnungsgerichts abzuhaltenden Torgen zu erscheinen.

Wolmar-Ordnungsgericht, den 5. Januar 1884. Nr. 87. 1

Управленіе Государственными Имуществами въ Прибалтійскихъ губерніяхъ объявляетъ симъ, что на отдачу въ новое арендное содержаніе нижепоименованныхъ казенныхъ оброчныхъ статей Курляндской губерніи будутъ произведены рѣшительные торги безъ переторжки, въ слѣдующіе дни.

№	Наименованіе оброчныхъ статей.	Земли: усадебной и пахатной.	Земли: сѣнокосной.	Земли: пастбищной.	Торги начинаются: Руб.	Торги начинаются: К.	Оцѣночная стоимость строеній: Руб.	На сколько лѣтъ.	Гдѣ будутъ производиться торги.
		Десятины.							
1	I. Тауеркальнская лѣсная видма, съ корчмою	51,57	46,09	32,62	610	—	7735	18	Въ Тауеркальнскомъ волостномъ правленіи, Фридрихштадтскаго уѣзда, 28. Февраля 1884 года.
2	Вальдонская лѣсная видма, съ корчмою	36,46	48,03	29,46	401	—	5320	18	Въ Вальдонскомъ волостномъ правленіи, Бauскаго уѣзда, 1. Марта 1884 года.
3	Тукумская лѣсная видма, съ рыбною ловлею	36,74	24,58	24,43	342	—	5200	18	Въ Тукумскомъ Гауптманскомъ Судѣ, въ г. Тукумѣ, 3. Марта 1884 года.

1) Желающіе торговаться обязаны представить лично, или чрезъ своихъ повѣренныхъ, не позже 11 час. дня, назначеннаго для торга, объявленія съ надлежащими залогами и свидѣтельствами о званіи. Залогъ требуется въ размѣрѣ годовой арендной суммы и третьей части стоимости строеній.

2) Кромѣ изустнаго торга допускаются и объявленія въ запечатанныхъ конвертахъ, съ точнымъ соблюденіемъ условій изложенныхъ въ ст. 1909 и 1910 т. X ч. I. Св. Гражд., изд. 1857 г.

3) Подробныя арендныя условія и описаніе оброчныхъ статей, желающіе могутъ заблаговременно разсматривать въ Управленіи Государственными Имуществами въ г. Ригѣ, въ мѣстахъ производства торговъ и у мѣстныхъ лѣсничихъ.

4) Въ залоги принимаются, кромѣ наличныхъ денегъ и процентныя бумаги: государственныя въ ихъ номинальной цѣнѣ, билеты-же общественныхъ банковъ и кассъ по курсамъ, особо для того установленнымъ. Процентныя бумаги съ отрѣзанными впередъ купонами въ залогъ не будутъ принимаемы.

Die Verwaltung der Reichsdomainen in den Baltischen Gouvernements bringt hierdurch zur allgemeinen Kenntniß, daß zur Verpachtung von Kronsgütern im Kurländischen Gouvernement, gerechnet vom 23. April 1884 ab in den unten näher bezeichneten Ortschaften ein entscheidender Torg, ohne Peretorg, wird abgehalten werden.

№	Benennung der Kronsbesitzlichkeiten.	Ländereien: Garten- und Ackerland.	Ländereien: Wiesen.	Ländereien: Weideland.	Der Torg beginnt von S.-Rbl.: Rbl.	Der Torg beginnt von S.-Rbl.: K.	Werth der Gebäude: Rbl.	Dauer der Arrendejahre.	Wo die entscheidenden Torge werden abgehalten werden.
		Deffätinen.							
1	I. Tauerkalnsche Forsteiwidme nebst Krug . . . . , .	51,57	46,09	32,62	610	–	7735	18	In der Tauerkalnschen Gemeindeverwaltung, im Friedrichstädtschen Kreise, am 28. Februar 1884.
2	Baldohnsche Forsteiwidme nebst Krug . . , ...	36,46	48,03	29,46	401	—	5320	18	In der Baldohnschen Gemeindeverwaltung, im Bauskeschen Kreise, am 1. März 1884.
3	Tuckumsche Forsteiwidme nebst Fischereiberechtigung	36,74	24,58	24,43	342	—	5200	18	Im Tuckumschen Hauptmannsgericht, in Tuckum am 3. März 1884.

1) Diejenigen, welche am Torge Theil zu nehmen wünschen, haben entweder persönlich, oder durch ihre Bevollmächtigten, zeitig vor Beginn des Torges, nicht später als bis 11 Uhr Mittags, zugleich aber auch ihre Standesbeweise und die erforderlichen Salogge beizubringen. Der Salog muß die Jahresarrendesumme und den dritten Theil des taxirten Werthes der Gebäude betragen.

2) Außer dem mündlichen Angebote werden auch Offerten in versiegelten Couverts, in genauer Grundlage der Art. 1909 und 1910 Band X Theil I Swod der Civilgesetze vom Jahre 1857, entgegengenommen.

3) Es wird nur ein entscheidender Torg, ohne Peretorg, abgehalten werden.

4) Die ausführlichen Arrendebedingungen, sowie die Beschreibungen können von den Torgliebhabern rechtzeitig bei der Domainen-Verwaltung in Riga eingesehen werden, desgleichen bei den örtlichen Kronsförstern und bei den Torgbehörden.

5) Procenttragende Werthpapiere, von denen die Coupons abgeschnitten sind, dürfen nicht als Salog angenommen werden

Nr. 54. 2

Рижская главная складочная таможня вызываетъ желающихъ принять на себя съ подряда, съ представленіемъ надлежащаго залога производство работъ по постройкѣ одинадцати караульныхъ будокъ для часовыхъ досмотрщиковъ и по исправленію и починкѣ 8 большихъ и 14 малыхъ караульныхъ будокъ, а также деревяннаго подвижнаго домика, находящагося на берегу р. Двины.

При этомъ объявляется:

1) Что на производство вышеупомянутыхъ работъ по смѣтамъ исчислено 395 руб. 61 коп., но Департаментомъ таможенныхъ сборовъ отпущено лишь 350 руб., изъ которой суммы долженъ быть также произведенъ расходъ за необходимыя публикаціи о торгахъ.

2) Что публичные торги на производство вышеупомянутыхъ работъ будутъ происходить въ присутствіи Рижской таможни 19. сего Января, съ узаконенною чрезъ три дня послѣ оныхъ переторжкою, и

3) Что таможнѣ предоставлено произвести эти работы хозяйственнымъ способомъ, если по производствѣ торговъ, этотъ способъ окажется наиболѣе выгоднымъ и удобнымъ для казны. № 273. 1

Рига, Января 9. дня 1884 г.

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat wird hierdurch bekannt gemacht, daß das allhier im 1. Stadttheil sub Nr. 271 an der Techelferschen Straße auf Erbgrund belegene, dem Samuel Palm gehörige hölzerne Wohnhaus sammt Appertinentien öffentlich verkauft werden soll. Es werden demnach Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, sich zu dem deshalb auf den 23. März 1884 anberaumten ersten, sowie dem alsdann zu bestimmenden zweiten Ausbot-Termine, Vormittags um 12 Uhr, in Eines Edlen Rathes Sitzungszimmer einzufinden, ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren und sodann wegen des Zuschlags weitere Verfügung abzuwarten.

Dorpat-Rathhaus, am 24. December 1883. Nr. 2494. 1

Витебское Губернское Правленіе согласно журнальному постановленію своему, 13. Декабря сего года состоявшемуся, объявляетъ, что на пополненіе поземельныхъ недоимокъ, числящихся на имѣніи Ліохово; помѣщицы Патонъ 2453 руб. 98 коп. и публикаціонныхъ губернскимъ типографіямъ: Витебской и Лифляндской по 3 руб. 20 коп., Псковской 6 руб. 20 коп., Смоленской 5 руб. 20 коп., Виленской 4 руб. 20 коп., Ковенской 3 руб. 8 коп., Минской 3 руб. 35 коп. и Могилевской 6 руб. въ присутствіи губернскаго правленія 25. Апрѣля будущаго 1884 года будетъ производиться торгъ съ узаконенною чрезъ при дня переторжкою, на продажу принадлежащаго къ названному имѣнію фольварка Лобово, съ жилыми и хозяйственными постройками, состоящаго во 2 станѣ Городокскаго уѣзда, заключающій въ себѣ до 100 десятинъ земли, а именно: усадебной 3 дес., пахатной 45 дес., сѣнокосной 25 дес., лѣсу дровянаго смѣшанныхъ породъ 17 дес. и неудобной 10 дес., состоящей въ одной окружной межѣ, оцѣненныя въ 2565 руб.

Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются на вышеозначенное число въ Губернское Правленіе, гдѣ могутъ разсматривать опись и всѣ бумаги, до сей продажи относящіяся. № 8148. 2

Судебный приставъ при Великолуцкомъ окружномъ судѣ Григорьевъ, жительствующій въ гор. Великихъ-Лукахъ, на основаніи 1148 и 1149 ст. Уст. Гр. Суд., объявляетъ, что 31. Января 1884 года въ 10 часовъ утра, въ зданіи Великолуцкаго окружнаго суда, будетъ продаваться съ публичнаго торга недвижимое имѣніе, принадлежащее умершей Холмской мѣщанкѣ Екатеринѣ Михайловой Дабринской заключающіяся изъ земли: 1) при сельцѣ Лехинѣ около 80 дес. съ находящимися въ немъ разнаго рода постройками: 2) въ пустоши Екатерининѣ около 125 дес. и 3) въ пустошѣ Акатага, что въ Лосевыхъ-Лугахъ около 2 дес. Имѣніе это находится въ Псковской губерніи; Холмскаго уѣзда, нигдѣ не заложено и назначено въ продажу для удовлетворенія взысканія въ пользу Холмскаго мѣщанина Ивана Степанова Дабринскаго остальныхъ 2583 руб. 73 коп. оцѣнено 1) земля при сельцѣ Лехинѣ въ 800 руб.; 2) въ пустошѣ Екатеринино въ 400 руб. и 3) въ пустошѣ Акатага въ 50 р. съ каковыхъ суммъ и начнется торгъ каждаго имѣнія отдѣльно. Всѣ бумаги и документы, относящіеся до продаваемаго имѣнія, открыты для публики въ канцеляріи окружнаго суда. № 480. 3

Лифл. Вице-Губернаторъ: **Тобизенъ.**

Секретарь: П. Давиденковъ.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Vom **Kirchencollegio der Evangelisch-Lutherischen St. Jacobi-Gemeinde in Riga** werden dem § 630 des Allerhöchst bestätigten Kirchengesetzes und einem desbezüglichen speciellen Auftrage des General-Consistorii vom 22. April 1882 Nr. 448 zufolge alle stimmberechtigten Glieder der St. Jacobi-Gemeinde eingeladen, zu der am 31. Januar d. J., Abends 6 Uhr, anberaumten **Gemeinde-Versammlung in der Sacristei der Kirche** sich zahlreichst einfinden zu wollen, um über den

Rechnungsabschluß

für das Jahr 1883 Kenntniß zu nehmen und etwa beabsichtigte Ausstellungen gegen diese Jahresrechnung zu verlautbaren.

Das Kirchencollegium fügt dieser Bekanntmachung und Einladung hinzu, daß es hergebrachtem Gebrauch gemäß, den Rechnungsabschluß für das Jahr 1883 in der Vorhalle der Kirche in einer Kapsel zur Einsicht wird aushängen lassen und daß der Rechnungsabschluß an den Wochentagen täglich in den Vormittagsstunden auch beim Kirchenschreiber wird eingesehen werden können.

Riga, den 14. Januar 1884.

Das **Kirchen-Collegium der St. Jacobi-Kirche in Riga** macht desmittelst der Gemeinde bekannt, daß auf Grund des Allerhöchst bestätigten Kirchengesetzes §§ 479, 480 und 485 nach Ablauf eines Trienniums eine

Neuwahl,

oder resp. Wiederwahl der bisherigen **vier Kirchenvorsteher stattfinden muß.**

Demnach werden die stimmberechtigten Gemeindeglieder zur Erfüllung dieser Obliegenheit in möglichst reger Betheiligung ergebenst eingeladen, mit der Anzeige, daß der Wahlkasten zu diesem Zweck bei dem Kirchenschreiber, Herrn Guthmann, vom 15. Januar bis zum 6. Februar a. c. zur Aufnahme der Stimmenabgabe ausgestellt sein wird. Auch sind daselbst auszufüllende Stimmzettel vorräthig.

Riga, den 14. Januar 1884.

Auf gerichtliche Verfügung sollen **Freitag den 20. d. Mts.,** Vormittags 11 Uhr, auf dem

Auctionsplatz

am Ende der Münstereistraße, gegen Baarzahlung öffentlich versteigert werden: in Concurssachen des Zimmermeisters **Paul Kollekowsky**: 1 **Wagen** zum Balkenführen, 1 **Krahn**, 3 **Arbeitsschlitten** 2c.; ferner 12 Liespfund **Schweinefleisch** und div. **Möbel.**

Th. Geertz, Stadtauctionator.

Auction.

Auf Verfügung Eines Edlen Waisengerichts sollen **Montag den 23. d. M.,** Vormittags 10 Uhr, die zum Nachlasse der weiland Wittwe **Ehster Rochel Karaganikow**, geborene **Haitkin** gehörigen **Mobiliareffecten**, bestehend in: Gold- und Silbersachen, Kleidern, Wäsche, Bettzeug und anderen brauchbaren Sachen, in dem in der Moskauer Vorstadt an der Sprenkstraße sub Nr. 19, belegenen Wulfsohnschen Hause gegen Baarzahlung öffentlich versteigert werden.

Paul Stamm, Waisenbuchhalter.

Объявленіе

третьяго Рижскаго общества взаимнаго кредита.

Вслѣдствіе показанія **Агафьи Игнатьевой** о похищеніи у нея, выданнаго ей **вкладнаго билета** третьяго Рижскаго общества взаимнаго кредита въ 355 рублей, срочнаго съ 5. Августа 1883 года на одинъ годъ за № 8473, правленіе общества, на основаніи ст. 40 своей инструкціи, вызываетъ всѣхъ лицъ, которые намѣрены объявить законныя претензіи на сказанный билетъ, явится въ правленіе сіе въ теченіи шести мѣсяцевъ отъ нижеписаннаго числа, въ противномъ случаѣ по истеченіи сказаннаго срока Агафьѣ Игнатьевой будетъ выданъ новый билетъ, а похищенный считаться недѣйствительнымъ.

Рига, 17. Января 1884 г.

Правленіе.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hierdurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei der Rigaschen Steuerverwaltung, resp. bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Die von der Rigaschen Steuerverwaltung dem Rigaschen Zunftokladisten Johann August Lamaschewsky am 1. September 1883 sub Nr. 8865 ertheilte, bis zum 31. December 1883 giltige Legitimation.

Das Paßbüreaubillet des zu Moritzberg verzeichneten Peter Ohsoling, d. d. 22. Januar 1883 Nr. 1021, giltig bis zum 17. Januar 1884.

Das Paßbüreaubillet des zu Goldingen verzeichneten Ebräers Wulf Marcus Salomonsohn, d. d. 18. Juli 1883 Nr. 2893, giltig auf einen Monat.

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

Печатано въ Лифляндской Губернской Типографіи въ Ригѣ (въ замкѣ).